

TIME
TO
PLAY



PROGRAMM
FORMEL **B**

1.-3.
November
2005

Turin spielt,
von der Spielkultur zu den Spielmobilen



CITTA' DI TORINO

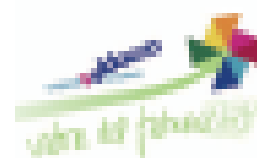


34.

Internationaler Spielmobil-kongress - Turin 2005

8.

Nationales treffen der italienischen
Spielmobile und Spielhauser





CITTÀ DI TORINO

Time
TO
PLAY

PROGRAMM FORMEL B

“time TO play” Turin spielt, von der Spielkultur zu den Spielmobilen 1.-3. November 2005

34. INTERNATIONALER SPIELMOBIL-KONGRESS – TURIN 2005
8. NATIONALES TREFFEN DER ITALIANISCHEN SPIELMOBILE UND
SPIELHAUSER

I

INFO

Organisationssekretariat - Time TO Play

Forcoop Agenzia Formativa

Via P. Cossa, 293/22 - 10151 Torino

+39.011.4359330 von Montag bis Freitag 9-13 / Mittwoch 14
- 17

Internationalsekretariat (Englisch, Deutsch, Französisch)

Dienstag von 9.30 bis 13 - Freitag von 14 bis 17

fax 0114558442

info@timetoplay.it



CITTÀ DI TORINO

TIME
TO
PLAY

34. INTERNATIONALER SPIELMOBIL-KONGRESS – TURIN 2005

“time TO play”

**DIENSTAG 1. NOVEMBER 2005 Kongresszentrum Lingotto
Eröffnungsabend. Registrierung der Gäste, offizielle Begrüßungen und
Willkommenstrunk**

Kongresszentrum Lingotto

14.30/18.30 Uhr Registrierung der Gäste

18.30/20.00 Uhr Offizielle Begrüßungen und Willkommenstrunk



34. INTERNATIONALER SPIELMOBIL-KONGRESS – TURIN 2005 “time TO play”

Kongress 2. November 2005 Kongresszentrum Lingotto “sala 500”

08.00 Uhr Empfang der Gäste

09.00 Uhr Eröffnung und Begrüßungen

Sergio Chiamparino – Bürgermeister der Stadt Turin

Santina Vinciguerra – Dezerent des Erziehungssystems der Stadt Turin

Caterina Simonetta – Vize Direktor Fakultät für Bildungswissenschaften -Universität Turin

Umberto Magnoni – Direktor I.T.E.R. (Turiner Einrichtung für eine verantwortungsbewusste Erziehung)

M. Carla Rizzolo – Verantwortliche der Kulturzentren für Spiel der Stadt Turin

10.00 Uhr Die Zeit, das Spiel und der Mensch

Leitung: *Arnaldo “Bibo” Cecchini* – Direktor von GioNa (Nationaler Verein Spielende Städte) Vorsitzender des Studienkurses Stadtplanung, Architekturfakultät – Universität Sassari

Vortragende:

G. Piero Quaglino – Rektor der Fakultät für Psychologie – Universität Turin

Gilles Brougere – Erziehungswissenschaften – Universität Paris Nord

Duccio Demetrio – Philosophie der Erziehung und autobiographische Praktiken, Fakultät der Bildungswissenschaft Universität Mailand Bicocca

Im Laufe des Vormittags spricht als Gast Stefano Benni - Schriftsteller

13.30 Uhr Mittagspause

14.30 Uhr Die Zeit, das Spiel und das Umfeld

Leitung: *Beniamino Sidoti* – Spielfachmann und Ausbilder – Bologna

Vortragende:

Piero Bertolini – Pädagoge, Fakultät der Bildungswissenschaften – Universität Bologna
Direktor der Zeitschrift “Infanzia”

Dmitri Kavtaradze – Ökologe und Spielfachmann – Staatliche Universität Moskau

Eva Petersson – Kommunikation und Medientechnologie - Universität Aalborg (Dänemark)

Sudarshan Khanna – Direktor des NID (Indisches Design-Institut) – Ahmedabad (Indien)

Cristoph Baker – Assistent des Generaldirektors des italienischen Unicef-Komitees – Rom

Shinji Nishiyama – Japanisches Generalkonsulat, Mailand

18.00 Uhr Schlussfolgerungen.

Arnaldo Bibo Cecchini – *Beniamino Sidoti* – *Maria Carla Rizzolo*



Seminare 3. November 2005 Kongresszentrum Lingotto – Vormittag 9.00-13.00 Uhr

1. Vollzeit: Spiel und Lernmethoden in der Schule

Leitung:

Roberto Farnè Allgemeine Didaktik und Spiel- und Sportpädagogik - Universität Bologna

Vortragende:

Maria Luisa Mattiuzzo Schulleiterin Turin

Walter Ferrarotti Verantwortlicher der pädagogischen Koordination Fism (Italienischer Kindergartenverband) – Piemont

Antonio Brusa Didaktik der Geschichte, Fakultät für Geisteswissenschaften und Philosophie - Universität Bari

Zur Vertiefung werden die folgenden Workshops empfohlen; 7- 19-20 –31-39-48-51

2. Auf der Höhe der Zeit: Spiel und neue Grenzen, zwischen Simulation und Technologie

Leitung:

Arnaldo "Bibo" Cecchini Direktor von GioNa (Nationaler Verein Spielende Städte) Vorsitzender des Studienkurses Stadtplanung, Architekturfakultät – Universität Sassari

Vortragende:

Dmitri Kavtaradze Ökologe und Spielfachmann – Staatliche Universität Moskau

Barbara Bruschi Technologien des Unterrichts und des Lernens - Fakultät für Bildungswissenschaften -Universität Turin

Paola Rizzi, Urbanistik und Gebietsplanung, Architekturfakultät – Universität Alghero

Daniela Schiebel Psychopädagogin, SLS (Spiellandschaft) München

Zur Vertiefung werden die folgenden Workshops empfohlen; 14 –18-25-44-53

3. Zeit für Wörter: Spiel und Sprache

Leitung:

Mauro Doglio Verantwortlicher der Abteilung Kommunikation Counselling Erziehung – Institut Change, Turin

Vortragende:

Jerome Liss Berater des World Food Program bei den Vereinten Nationen. Direktor der S.I.B. (Italienische Schule für Biosystemik) – Rom

Anna Maria Venera Ausbilderin für Counselling - Turin

Beniamino Sidoti Spielfachmann und Ausbilder – Bologna

Zur Vertiefung werden die folgenden Workshops empfohlen; 21-34-38

4. Bewegte Zeiten: Spiel als Zeit und Treffpunkt, Spiel und Unbehagen, das Spiel und das Soziale

Leitung:

Mario Pollo Allgemeine und Sozialpädagogik Fakultät für Bildungswissenschaften Universität Lumsa –Rom

Vortragende:

Lorena Milani Fakultät für Bildungswissenschaften - Universität Turin

Laura Jarre , Silvana Crivellin Neuropsychiatrie /Therapeuten für Neuromotorik des Entwicklungsalters– Abteilung Krankenhaus Martini ,Turin

Riccardo Poli Pädagoge –"Istituto degli Innocenti" – Florenz

Zur Vertiefung werden die folgenden Workshops empfohlen; 4-5-10-42-60-62

5. Moderne Zeiten: Von der industriellen Fertigung zu selbstgebaute Spielzeugen und zur Spielzeugsicherheit

Leitung:

Amilcare Acerbi Pädagoge Studio Acerbi & Martein - Pavia

Vortragende:

Guido Laganà Architektonische Gestaltung, Architekturfakultät 2 Polytechnikum - Turin

Giorgio Bartolucci Direktor C.I.L. (Internationales Zentrum der Spielstationen) - Florenz

Bernhard Lusch Direktionsausschuss BAG (Bundesarbeitsgemeinschaft Spielmobile) – München

Eva Petersson Kommunikation und Medientechnologie - Universität Aalborg (Dänemark)

Zur Vertiefung werden die folgenden Workshops empfohlen; 2-3-8-9-27-30-37-46

**Seminare 3. November 2005 Kongresszentrum Lingotto – Nachmittag 14.00-18.00****6. Rekordzeit: Spiel, Motorik und Sport****Leitung:**

Piero Crispiani Pädagogik und Didaktik Universität Macerata. Vorsitzender des italienischen Pädagogenverbands

Vortragende:

Françoise Briancon Französische Vereinigung der Spielstationen

Anna Weight Sozialarbeiterin, Verantwortliche für Projekte und neue Spiele Puma Project Vertreterin des NPA (National Playbus Association) – Bristol

Johann A. Haas Büro für Sport und Freizeit – München

Maria Caire –Matteo Quarantelli Olympic Education Programme Torino 2006– Stadt Turin

Zur Vertiefung werden die folgenden Workshops empfohlen; 26-41-54-57

7. Tempo permettendo: Städte im Spiel**Leitung:**

Marisa Cortese Beauftragte Leiterin der Werkstatt Nachhaltige Stadt - Stadt Turin

Vortragende:

Gerd Gruneisl Pädagoge, Spielexperte, München

Paola Rizzi, Urbanistik und Gebietsplanung, Architekturfakultät – Universität Alghero

Arnaldo "Bibo" Cecchini Direktor von GioNa (Nationaler Verein Spielende Städte) Vorsitzender des Studienkurses Stadtplanung, Architekturfakultät – Universität Sassari

Luca Palese Leiter der Abteilung "Zeiten und Zeitpläne" - Stadt Turin

Zur Vertiefung werden die folgenden Workshops empfohlen; 1-11-12-16-25-33-40-47-59

8. Zeit zusammen: Spiel und Anlass für Beziehungen und Solidarität, Dialog zwischen den Kulturen**Leitung:**

Antonio Erbetta Geschichte der europäischen Pädagogik - Universität Turin

Vortragende:

Riccardo Poli Pädagoge – Florenz

Projekt "Albania" Spielstation Drago Volante - Stadt Turin

Verein Centro Donna – Scutari

COSPE (Gemeinschaftsarbeit für die Entwicklung der aufstrebenden Länder) – Florenz

Cesare "Bano" Ferrari Schauspieler, Autor und Regisseur

Zur Vertiefung werden die folgenden Workshops empfohlen; 6-13-27-28-43-49-56

9. Schöne Zeit: Spiel, Kunst und Kreativität**Leitung:**

Anna Pironti Verantwortliche der Abteilung Erziehung Castello di Rivoli – Modernes Kunstmuseum -Turin

Vortragende:

Amilcare Acerbi Pädagoge Studio Acerbi & Martein - Pavia

Sudarshan Khanna Direktor NID (Indisches Design-Institut) - Ahmedabad (Indien)

Egle Bolognesi Verantwortliche der Kulturzentren für Kindheit und Jugend, Kunst und Ausdruckskraft – Stadt Turin

Zur Vertiefung werden die folgenden Workshops empfohlen; 15-17-22-23-24-29-35-36-45

10. Andere Zeiten: Vergleich zwischen Ländern**Leitung:**

Giorgio Bartolucci Direktor C.I.L. (Internationales Zentrum der Spielstationen) - Florenz

Vortragende:

Berhnhard Lusch Direktionsausschuss BAG (Bundesarbeitsgemeinschaft Spielmobile)

Andrea Mori Vorsitzender ALI per Giocare (Italienische Vereinigung der Spielmobile und Spielstationen)

Umberto Magnoni Direktor I.T.E.R. (Turiner Einrichtung für eine verantwortungsbewusste Erziehung)

Alice Lucot Französische Vereinigung der Spielstationen